

cod. **WBGAAE01**
WMGAAV01
WNGAAV01
TMRAY01
TRAAX01
TMRAY02
TRAAX02
TMRAY03
TRAAX03
TMRAY04
TRAAX04
TMRAY05
TRAAX05
TMRAY06
TRAAX06

GARDEN

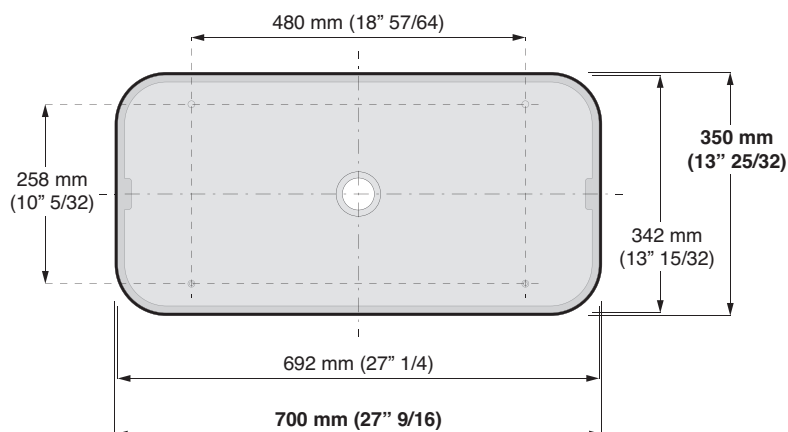
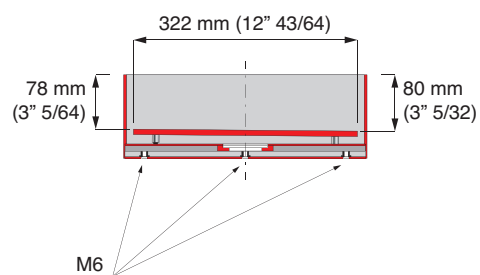
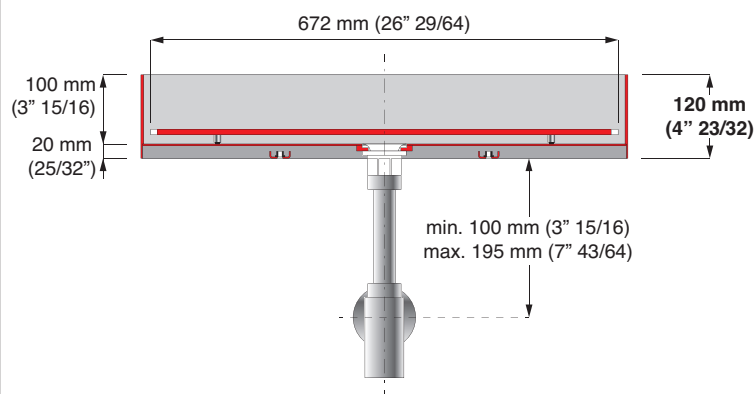
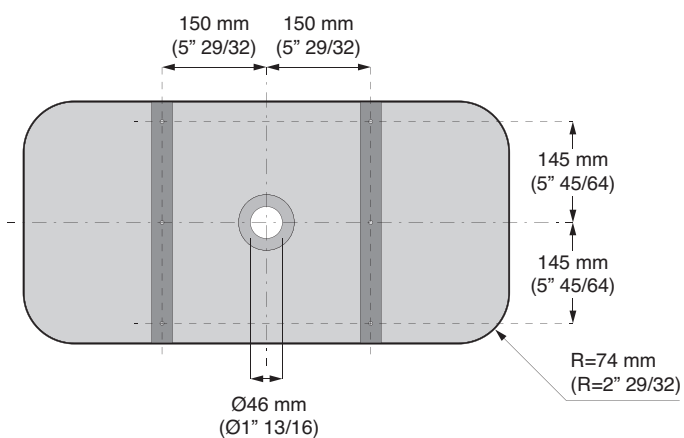
I Istruzioni di montaggio e di assistenza
Lavabo in acciaio, senza troppopieno.
Pianetto copri-scarico.

GB Installation and service instructions
Washbasin in stainless steel, without overflow.
Drain-hole covering shelf.

F Instructions de montage et d'entretien
Lavabo en acier, sans trop-plein.
Petit plan couvre-écoulement.

D Montage- und Serviceanleitung
Waschbecken in Stahl, ohne Überlauf.
Abdeckplatte für Ablauf.

Dimensioni d'ingombro - Overall dimensions
Dimensions d'encombrement - Maßen

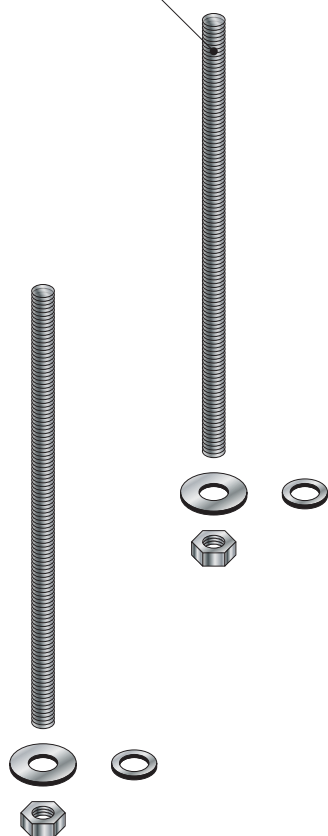


LISTA ACCESSORI IN DOTAZIONE

LIST OF SUPPLIED ACCESSORIES
LISTE DES ACCESSOIRES FOURNIS
LISTE DER BEILIEGENDEN ZUBEHÖRE

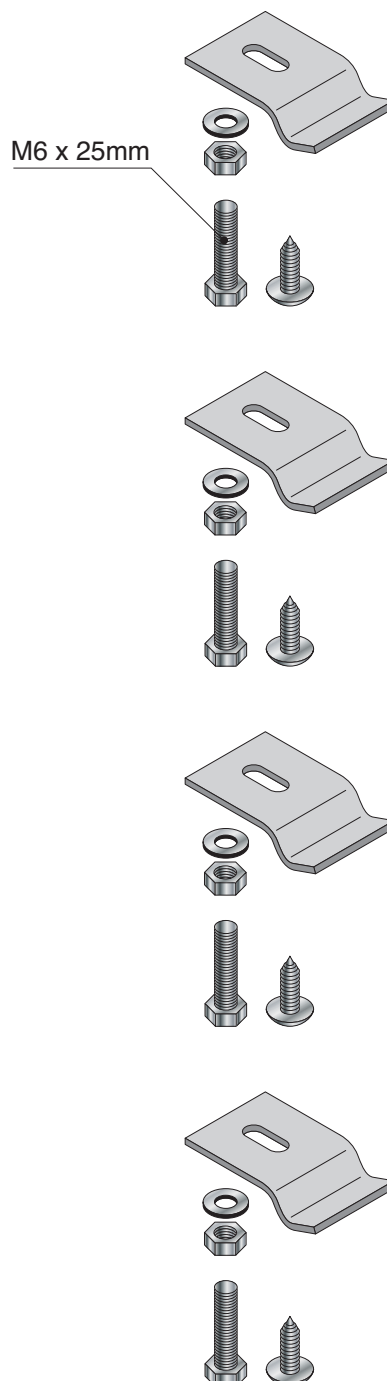
890826030

M6 x 140mm

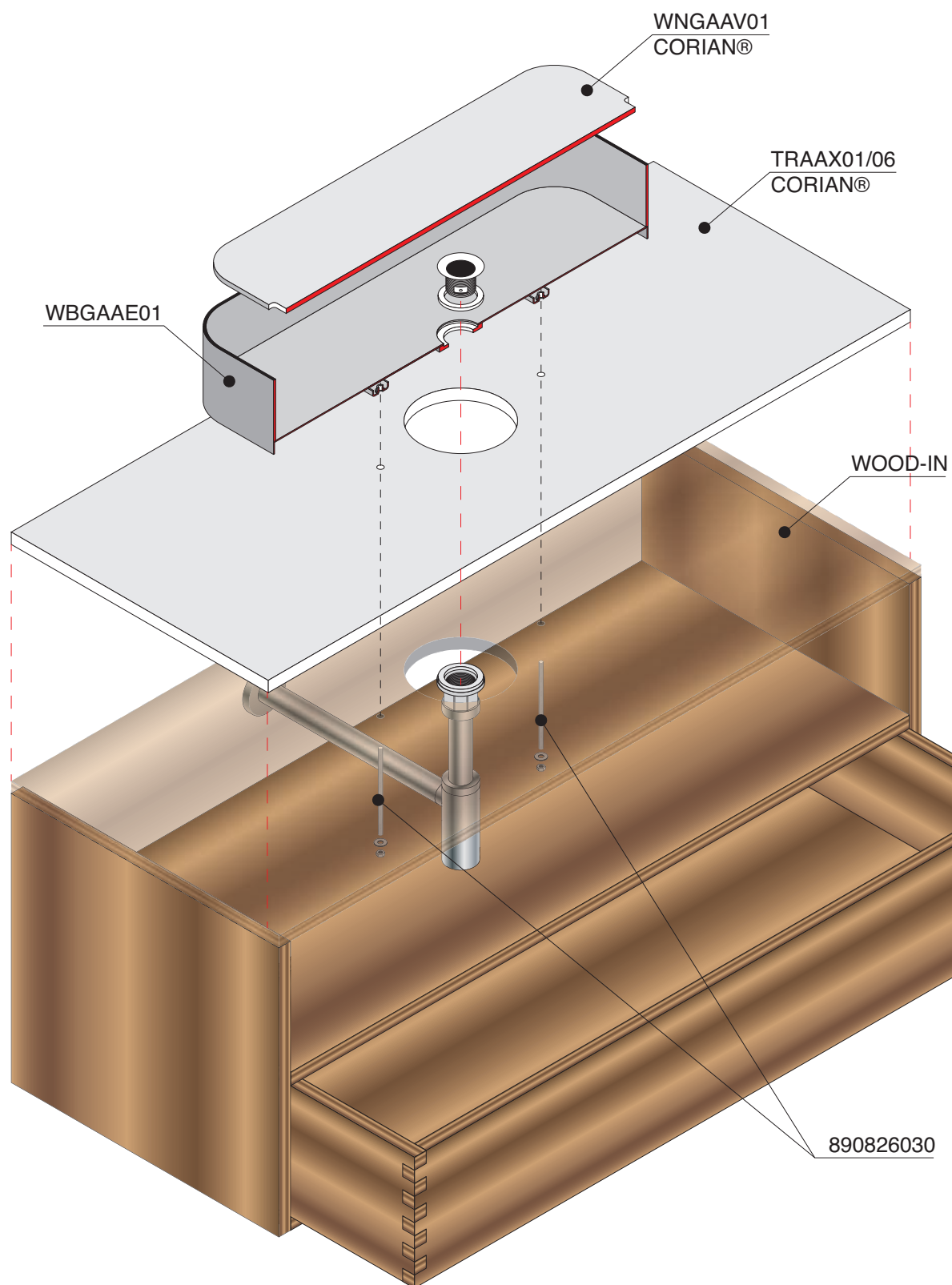


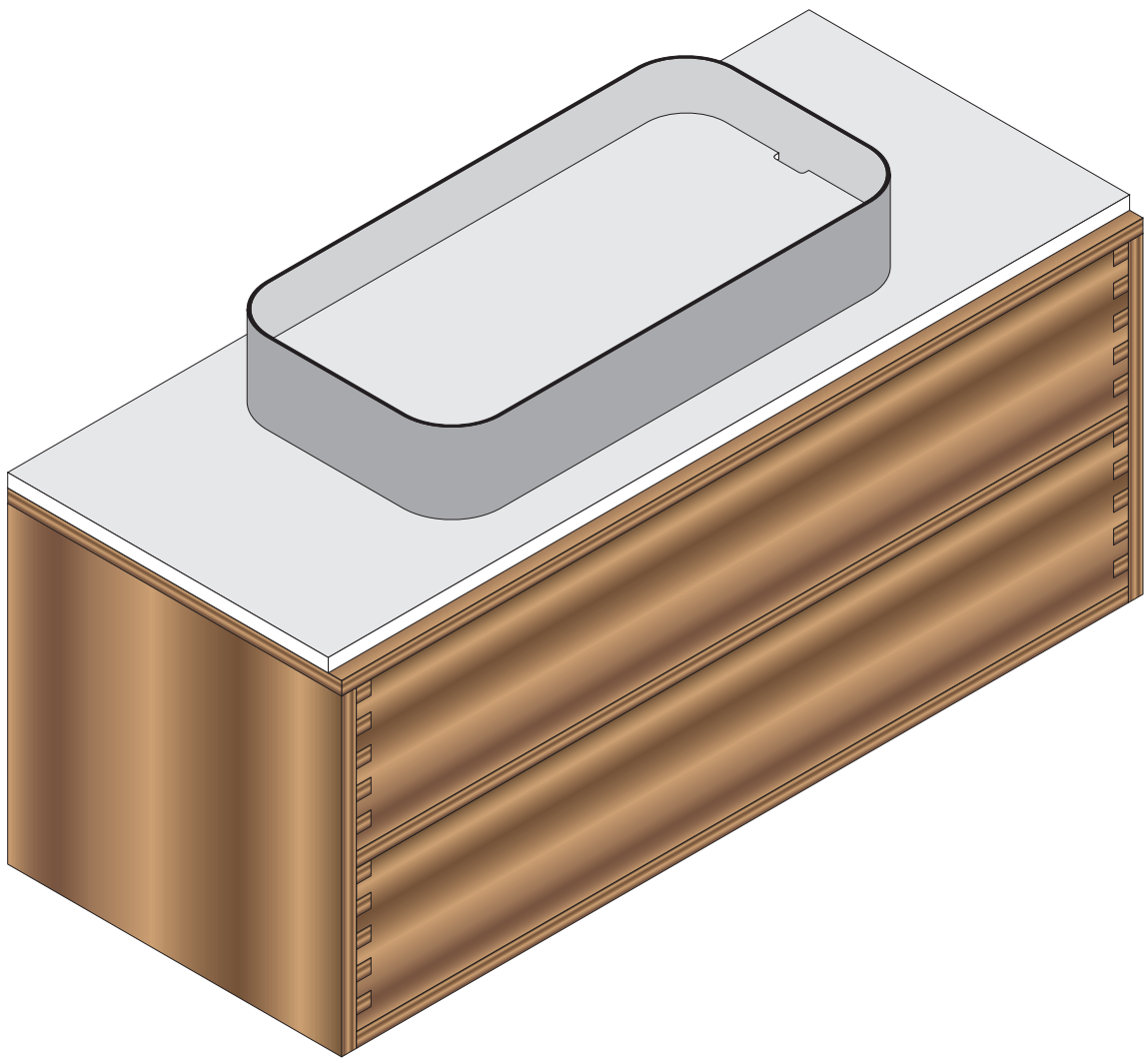
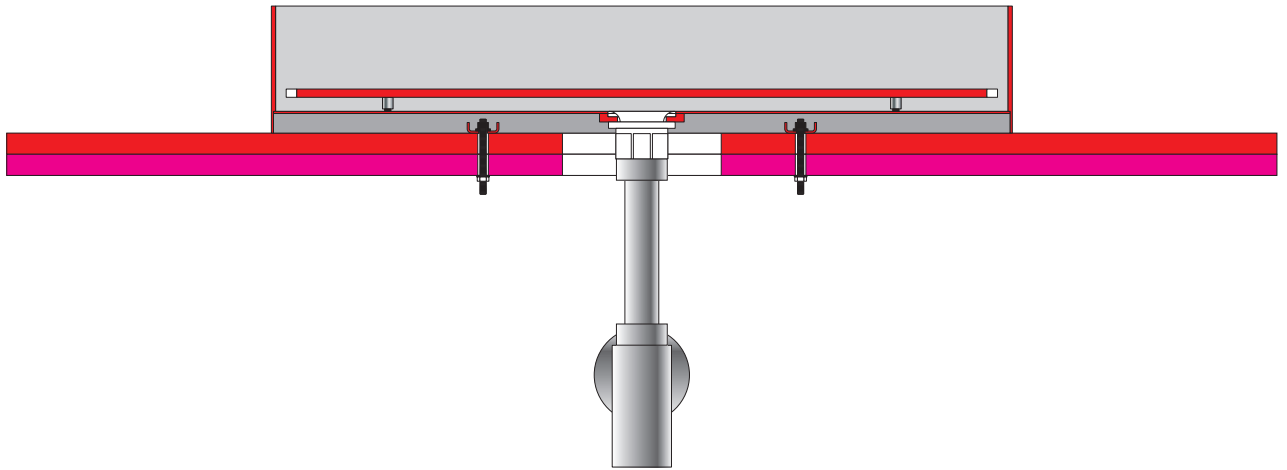
890842527

M6 x 25mm

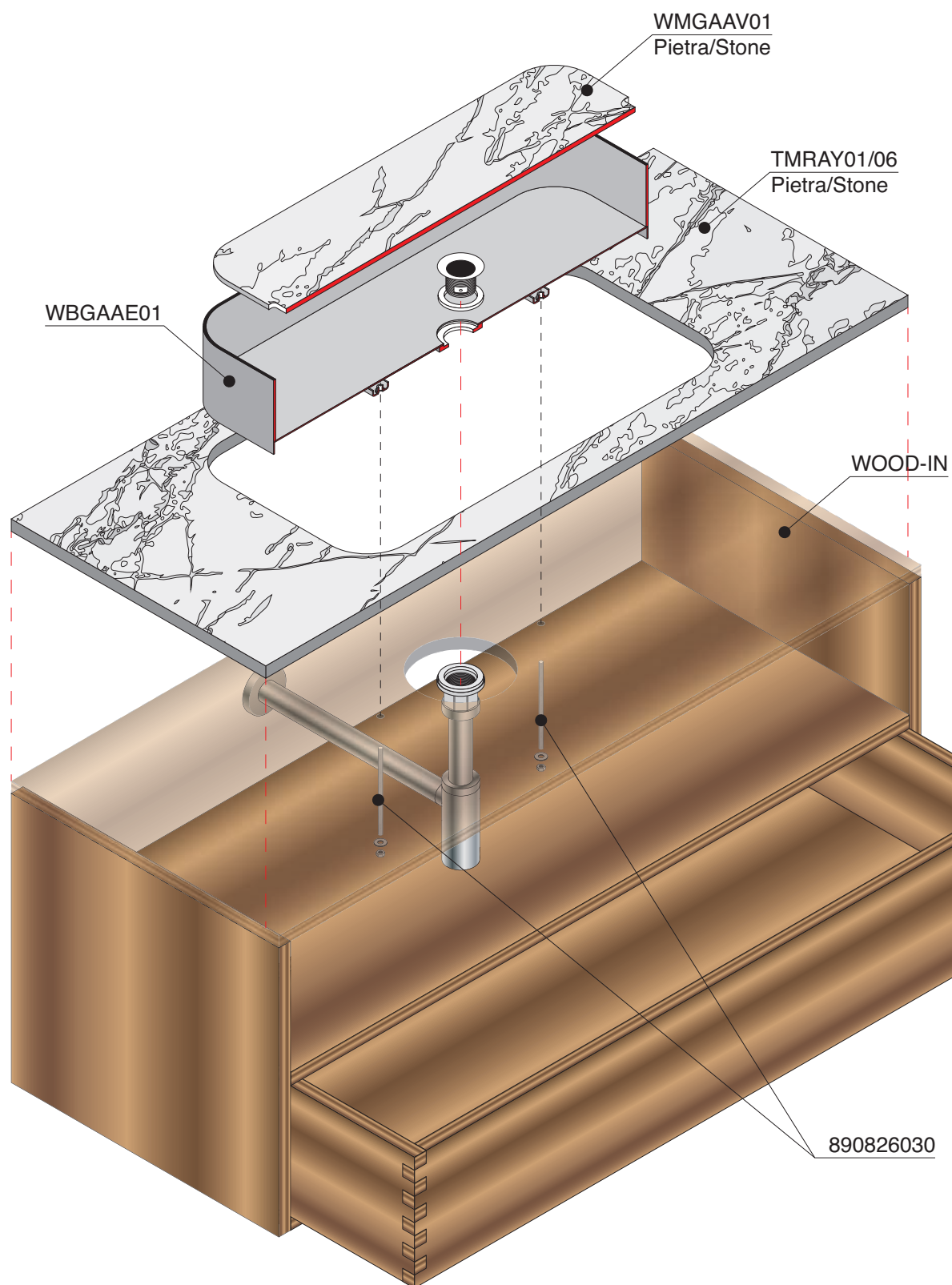


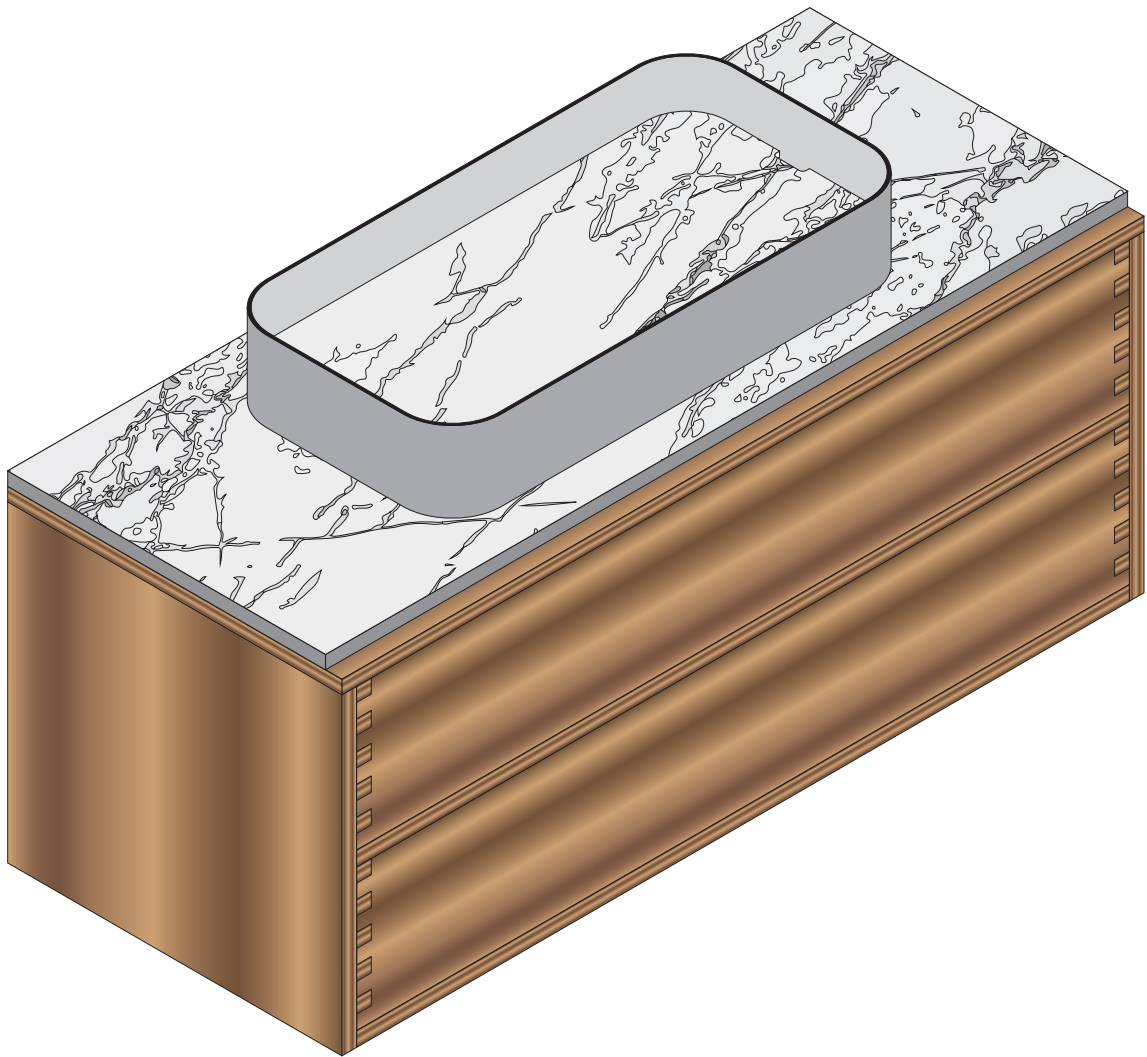
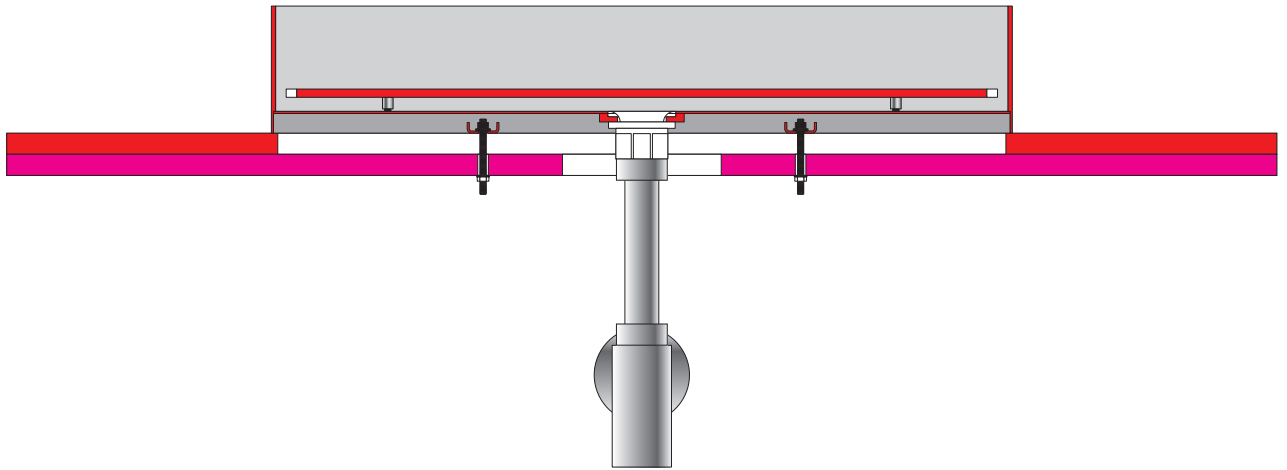
A



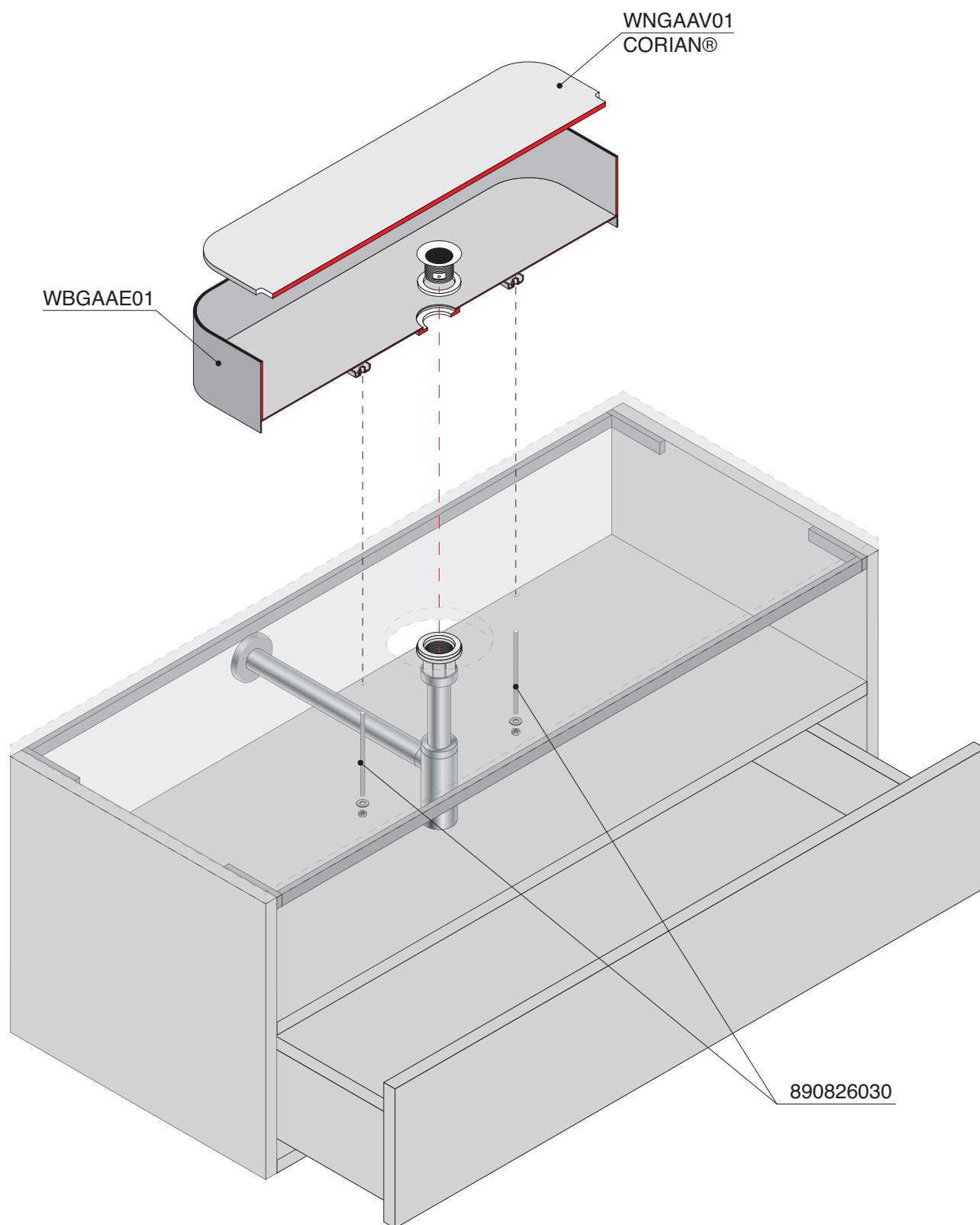


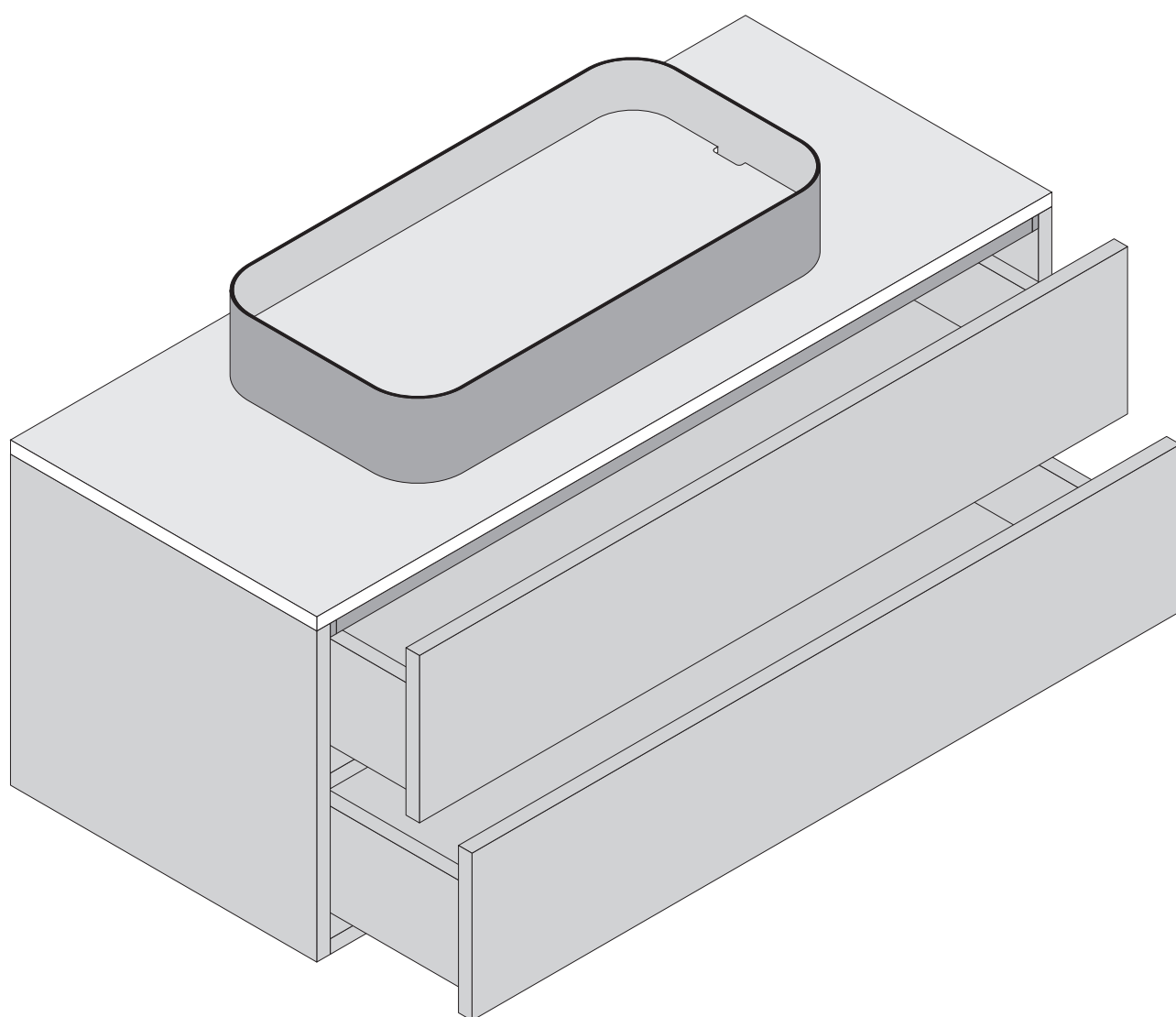
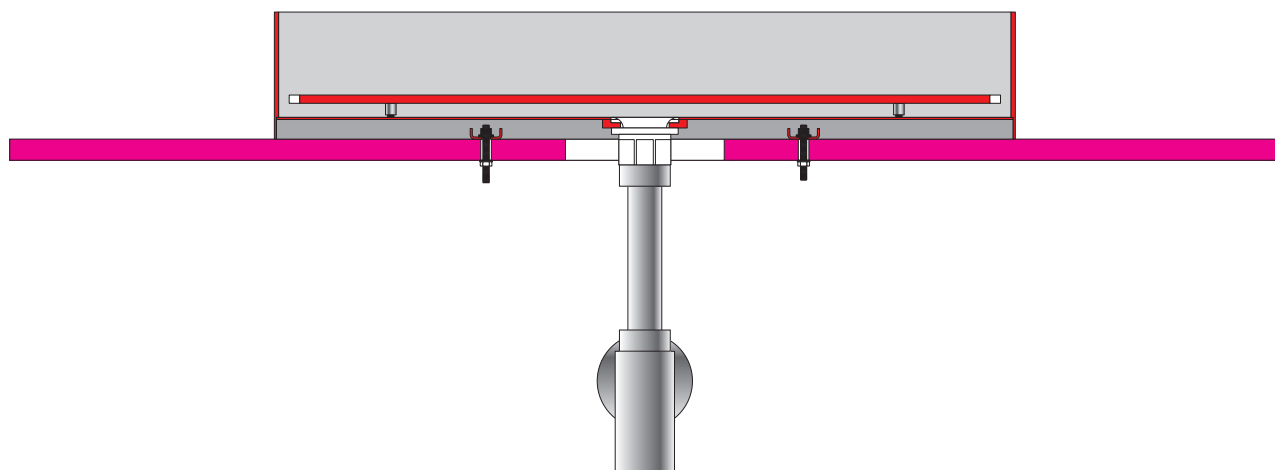
B





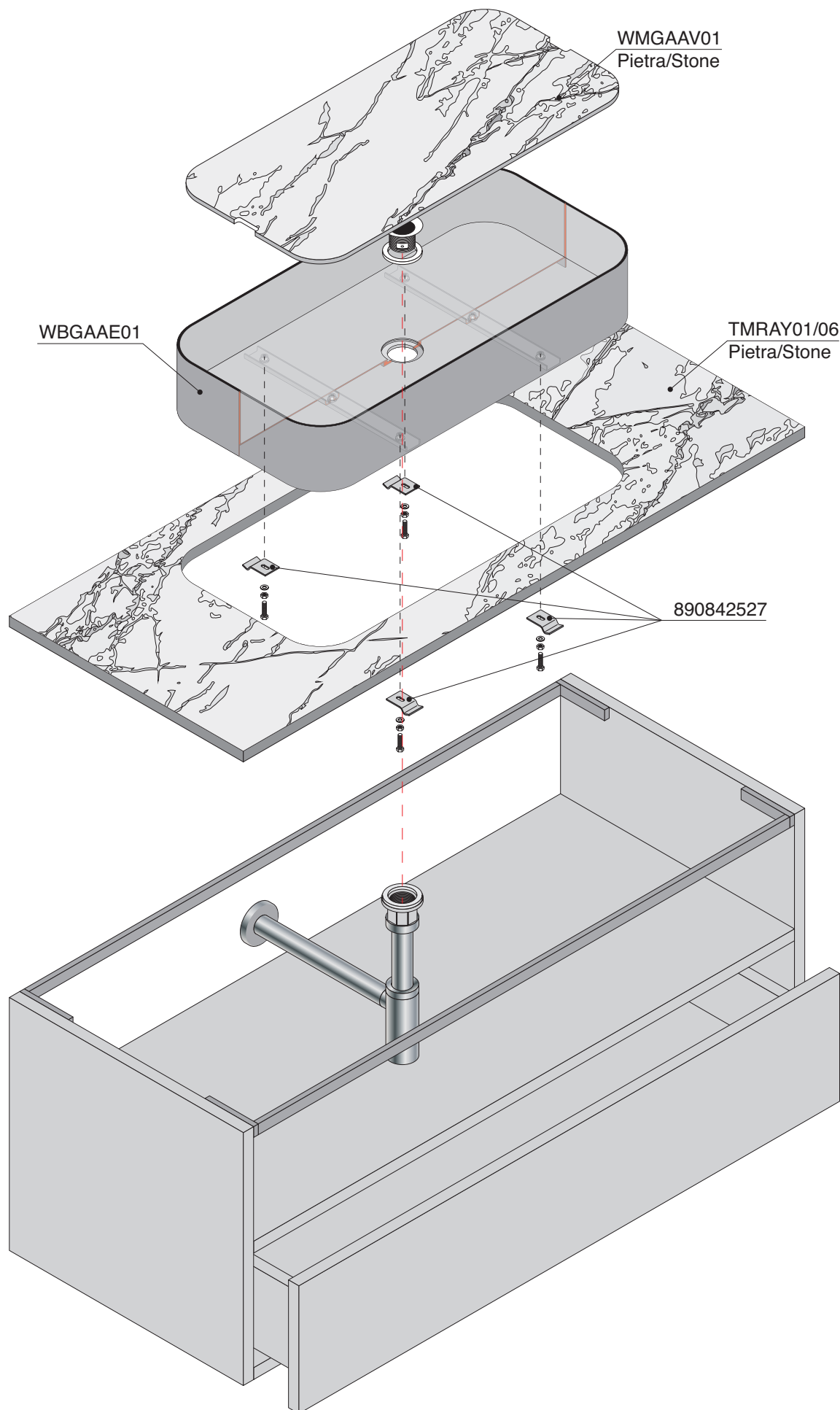
C

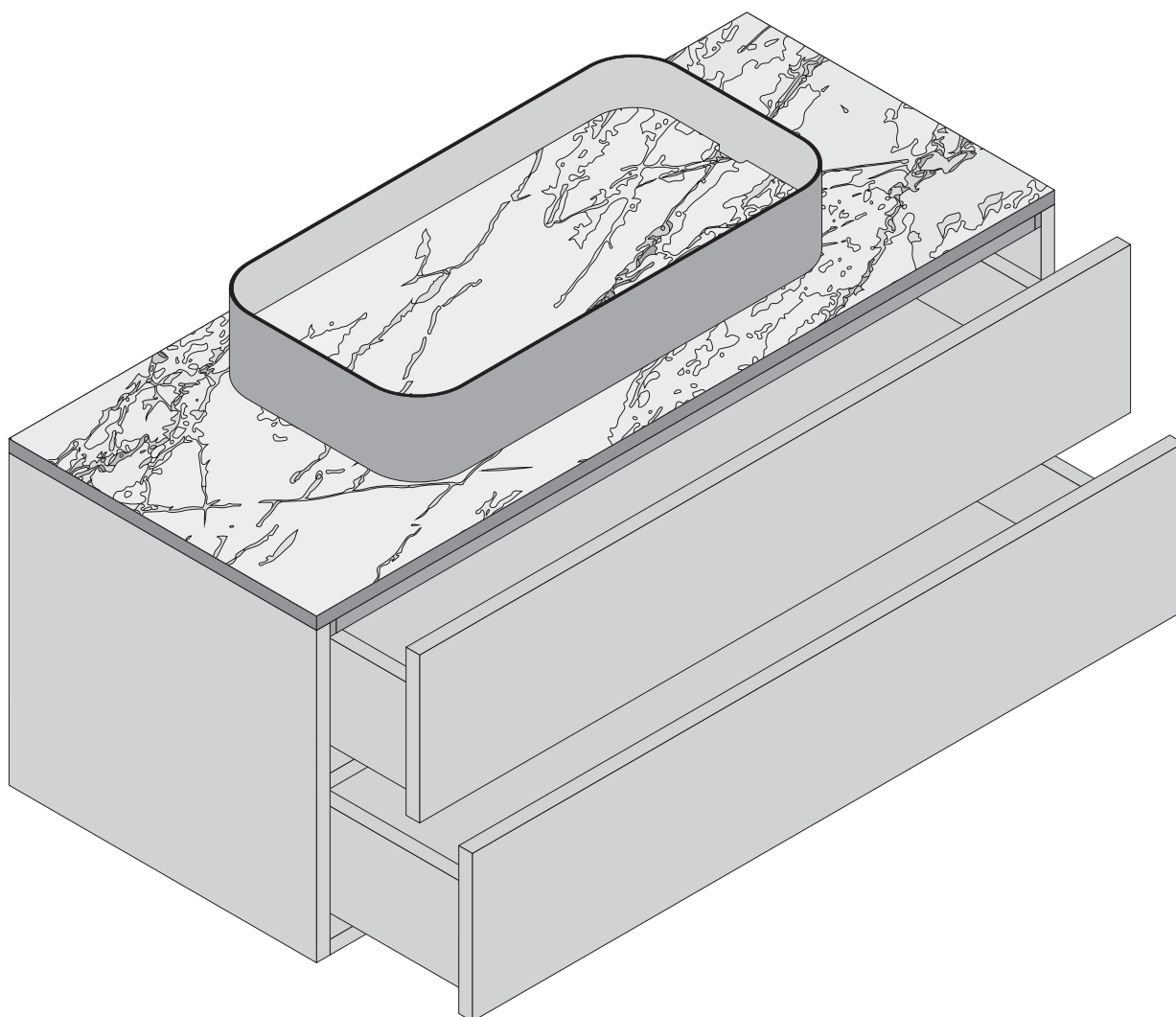
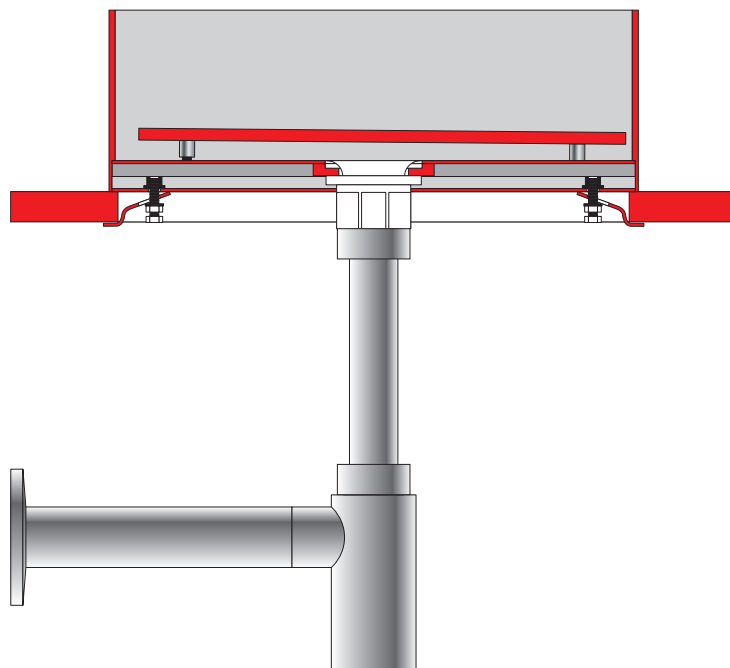




Installazione - Installation
Installation - Installation

D





MANUTENZIONE E PULIZIA

- Il lavabo Garden è costruito con lamiere di acciaio inox AISI 304 e successivamente sottoposto a trattamento PVD che conferisce il tipico colore grigio metallico e aumenta le caratteristiche di durezza superficiale.
- Il trattamento PVD è inizialmente sporcabile dalle impronte digitali, per migliorare la successiva pulizia del lavabo viene spruzzato e steso un trattamento a base siliconica che potrebbe presentarsi non uniforme una volta tolto dall'imballo.
- Per ripristinare ed uniformare il trattamento siliconico viene fornito un panno in microfibra; deve essere leggermente inumidito ed utilizzato per passare le parti a vista del lavabo.
- La successiva pulizia con normali detergenti liquidi elimina il trattamento e le superfici del lavabo si stabilizzeranno.
- Consigliamo per la pulizia ordinaria normali detergenti liquidi per il bagno, in caso di sporco più tenace e tracce di calcare suggeriamo prodotti a base acida, tipo Viakal, diluiti al 50% con acqua e risciacquare abbondantemente.
- Qui di seguito un esempio di come potreste trovare il lavabo nell'imballo e dopo la pulizia con il panno in microfibra:

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

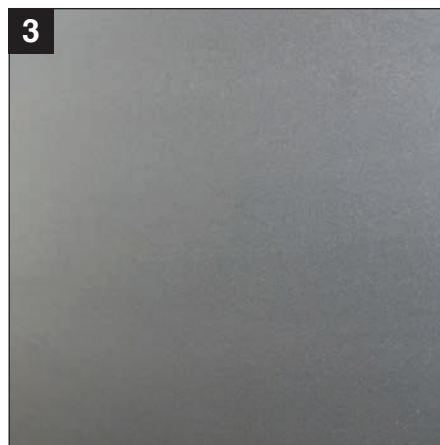
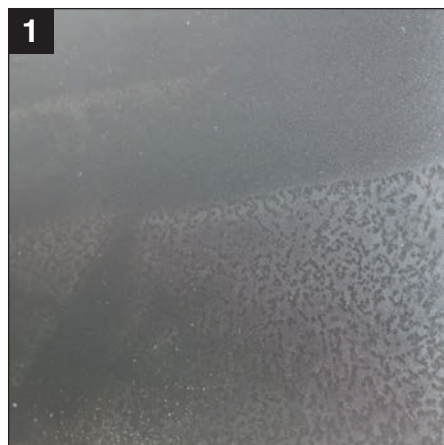
- Le lavabo Garden est construit avec des tôles en acier inox AISI 304 et ensuite soumis au traitement PVD qui lui donne la couleur typique gris métallique et augmente les caractéristiques de dureté en surface.
- Le traitement PVD peut être initialement sali par les traces de doigts, pour améliorer le nettoyage successif du lavabo un traitement à la silicone est vaporisé et étalé, lequel pourrait se présenter en mode non uniforme une fois ôté de son emballage.
- Pour rétablir et uniformiser le traitement à la silicone, un chiffon en microfibre est fourni ; il doit être légèrement humidifié pour être ensuite passé sur les parties apparentes du lavabo.
- Le nettoyage successif avec des détergents liquides normaux élimine le traitement et les surfaces du lavabo se stabiliseront.
- Nous conseillons pour le nettoyage ordinaire l'utilisation de détergents liquides pour salle de bains, en cas de saleté plus incrustée et de traces de calcaire nous suggérons l'utilisation de produits à base acide, du type Viakal, dilués à 50% avec de l'eau et rincer abondamment.
- Ci-après un exemple de la façon dont vous pourriez trouver le lavabo dans l'emballage et après le nettoyage à l'aide du chiffon en microfibre :

CLEANING AND MAINTENANCE

- The Garden washbasin is made of AISI 304 stainless steel sheets, treated with PVD coating technology, making the surface grey-coloured and significantly harder.
- The PVD (Physical Vapour Deposition) coating can initially be contaminated by fingerprints. A silicone-based treatment is applied to improve the subsequent cleaning of the washbasin. This treatment may be not uniform when the item is removed from the packaging.
- To restore and make uniform the silicone-based treatment please use on all washbasin surfaces a slightly moisten microfiber cloth – which is supplied with the washbasin itself.
- The subsequent cleaning with common liquid detergents removes the treatment making the washbasin surfaces more even.
- For daily cleaning please use bathroom common liquid detergents. In case of persistent dirt and limestone traces, please use acid-based products, such as Viakal, diluted to 50% with water. Then rinse well.
- Here below an example of how you could find the washbasin in the packaging and after cleaning with the microfiber cloth:

PFLEGE- UND REINIGUNGSANLEITUNG

- Das Waschbecken Garden ist aus Edelstahlblech AISI 304 gefertigt und mit PVD-Beschichtungstechnologie behandelt, wodurch die Oberfläche grau und deutlich härter wird.
- Die PVD (Physical Vapor Deposition) -Beschichtung kann anfänglich von Fingerabdrücke angeschmutzt sein. Eine Behandlung auf Silikonbasis wird angewendet, um die anschließende Reinigung des Waschbeckens zu verbessern. Diese Behandlung kann ungleichförmig sein, wenn der Artikel aus der Verpackung genommen wird.
- Zur Wiederherstellung und Vereinheitlichung der Behandlung auf Silikonbasis verwenden Sie bitte, auf allen Oberflächen des Waschbeckens, ein leicht angefeuchtetes Mikrofasertuch, das in der Verpackung des Waschbeckens enthalten ist.
- Die anschließende Reinigung mit handelsüblichen Flüssigwaschmitteln entfernt die Behandlung und die Oberflächen des Waschbeckens werden stabilisiert.
- Zur täglichen Reinigung benutzen Sie bitte handelsübliche Flüssigwaschmittel für Badzimmer. Bei hartnäckigen Verschmutzungen und Kalkspuren verwenden Sie bitte säurebasierte Produkte, wie Viakal, die zu 50% mit Wasser verdünnt sind. Dann gut abwaschen.
- Unten treffen Sie ein Beispiel, wie Sie das Waschbecken in der Verpackung und nach der Reinigung mit dem Mikrofasertuch finden konnten.



BOFFI s.p.a. - Lentate sul Seveso (MB) - via Oberdan, 70
Tel. 0362/534.1 r.a. - Fax 0362/565077